



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN
SÜDTIROL

www.provinz.bz.it/hochbau
www.provincia.bz.it/edilizia

www.provinz.bz.it/zivilschutz
www.provincia.bz.it/protezione-civile

VORSTELLUNG des neuen Dienstsitzes des
hydrographischen Amtes

PRESENTAZIONE della nuova sede
dell'Ufficio idrografico

21.11.2014



Die Landesregierung hat im November 2008 das Raumprogramm für den Zubau zur Unterbringung des Hydrographischen Amtes am Sitz des Landeszivilschutzes in Bozen sowie zur Neuerrichtung des Landeswarnzentrums samt Technikräumen genehmigt.

Das Hydrographische Amt mit seinen Diensten wie Hydrologie-, Wetter- und Lawinenwarndienst, welche ein wichtiger Teil des Katastrophenschutzes sind, übersiedelten nach Bauende im Sommer 2014 von der Mendelstraße in das neue Gebäude. Zudem wurden Dienste der Abteilung 26 – Brand- und Zivilschutz räumlich zusammengelegt, um Funktionsabläufe zu optimieren.

Der neue Zubau, realisiert von der Abteilung Hochbau und technischer Dienst, erfolgte südlich in Verlängerung des bestehenden Aulatraktes der Berufsfeuerwehr als eigenständiger kompakter rechteckiger Baukörper. Als Verbindung zu den Bestandsgebäuden wurde eine Brücke in Leichtbauweise und Glas-Stahl-Struktur realisiert. Dadurch werden kurze Verkehrswege zwischen den operativen Bereichen des Zivilschutzes möglich. Die neue Erdgeschoss-Fassade bildet mit dem Treppenhaus eine einheitliche Glas-Stahl-Fassade und zugleich eine klare neutrale architektonische Trennung zum Bestand. Das Gebäude wurde im Klimahaus-Standard A errichtet und bietet allen Mitarbeitenden einen modern, funktionell und ergonomisch eingerichteten Arbeitsplatz.



Chronologie		Cronologia
Planungsphase	2009-2011	Fase progettuale
Beginn der Arbeiten	07/2012	Inizio dei lavori
Bauende	12/2013	Fine lavori
Einrichtung	04/2014	Arredamento
Inbetriebnahme	06/2014	Messa in servizio

Kubatur	Cubatura
Bauvolumen Neubau	6.306 m³
	Volume nuova costruzione

Raumprogramm		Programma planivolumetrico
Kellergeschoss: Umbau Bestand für Archiv und Umkleiden	170 m²	Piano interrato: Ristrutturazione edificio per archivio e spogliatoi
Gesamt Umbau	170 m²	Totale ristrutturazione
Erdgeschoss: Aula mit Nebenräumen	318 m²	Piano terra: Aula Magna con vani accessori
1. Obergeschoss: Rechenzentrum und Haustechnik	391 m²	1° piano: Centro elaborazione dati e vani tecnici
2. Obergeschoss: Hydrografisches Amt	399 m²	2° piano: Ufficio idrografico
3. Obergeschoss: Landeswarnzentrum und Großraumbüro	396 m²	3° piano: Centrale funzionale e ufficio openspace
Gesamt Neubau	1.504 m²	Totale nuova costruzione

Kosten	Costi
Genehmigte Gesamtkosten	4.959.000 €
	Costi totali approvati

Nel novembre 2008 la Giunta Provinciale ha approvato il programma planivolumetrico per l’ampliamento e la sistemazione dell’Ufficio idrografico presso la sede della Protezione Civile a Bolzano nonché per la costruzione sia del Centro Funzionale che dei locali tecnici.

Dopo l’ultimazione dei lavori nell’estate 2014, l’Ufficio idrografico con i propri servizi idrologia, meteo e valanghe, che sono parte essenziale della Protezione Civile, si sono trasferiti da Via Mendola nel nuovo edificio. Inoltre sono stati riuniti servizi della Ripartizione 26 - Protezione antincendi e civile in spazi comuni per ottimizzare i processi funzionali.

L’ampliamento, realizzato dalla ripartizione edilizia e servizio tecnico, è stato conseguito mediante un prolungamento dell’esistente ala “Aula” del Corpo permanente dei Vigili del Fuoco sul lato sud, come corpo autonomo, compatto e rettangolare. Come collegamento con gli edifici esistenti si ha realizzato un ponte in struttura leggera e di vetro ed acciaio. Così si garantisce vie brevi per le parti operative della protezione civile provinciale. La nuova facciata del piano terra ed il corpo scale formano un’unica superficie d’acciaio e vetro ed allo stesso tempo un chiaro stacco architettonico neutrale rispetto alla parte esistente. L’edificio è stato costruito secondo lo standard Casaclima A ed offre ai collaboratori e alle collaboratrici un posto di lavoro arredato in modo moderno, funzionale ed ergonomico.

